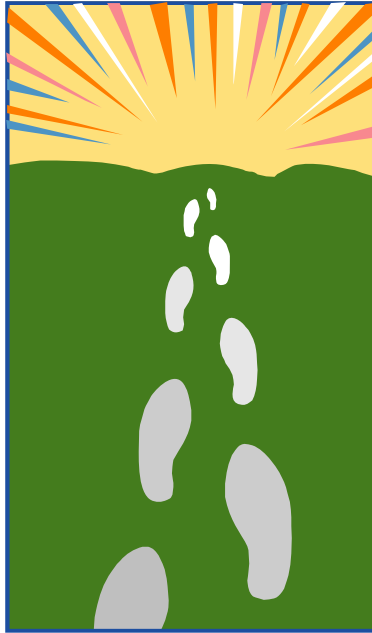


第一華人浸信會 2009 年報



基督腳蹤

傳福音與團契

哥林多前書 12:12-13

1 Waverly Place, San Francisco CA 94108-2118

電話: (415) 362-4139; 傳真 (415) 362-7644;

電子郵件: office@FCBC-SF.org 網址: www.FCBC-SF.org

目錄內容

教牧同工

主任牧師.....	1
中文事工.....	3
基督教教育事工.....	4
助理牧者.....	5
社區外展事工.....	5
夜校聯絡.....	7

各部及委員會

執事部.....	8
基督教教育部.....	8
主席	
兒童部.....	9
育嬰室	
學步兒	
兒童事工	
兒童日營	
青少年部.....	10
英文初中組	
英文高中組	
青年營	
成人部.....	11
體育事工	
成人委員會	
樓業部.....	12
資訊科技/網站技術組	
差傳委員會.....	13
音樂/藝術部.....	14
教牧關係委員會.....	15
聯誼委員會.....	15
奉獻理財委員會.....	16
體育事工.....	17

各團契小組

青蛙團契.....	18
華埠青年團契.....	18
思恩團契.....	18
頌恩小組.....	19
靈慧團契.....	19
愛家團契.....	19
C9 祈禱會.....	19
約書亞團契.....	20
恩友團契.....	20
婦女弟兄會.....	20
長青團.....	21
OYYA 團契.....	21
以馬內利家庭組.....	21
Sojourners.....	22
Semanon.....	23
姊妹團契.....	23
弟兄團契.....	24
長者中心.....	24
探索者團契.....	24
Ashira L'Adonai.....	25
恩賜團契.....	25
會友情況報告.....	26
財政報告.....	27

主任牧師

吳錫民牧師

我們有時不知有否被人掛念。如果我們主日留在家中，教會有沒有人想起我們？作為牧者，主日早上打開教會的門預備人前來崇拜，不知會否有人出現。

作為基督在世的肢體，我們同屬基督的身體。保羅在歌林多前書 2:12-13 寫道：“我們所領受的、並不是世上的靈、乃是從神來的靈、叫我們能知道神開恩賜給我們的事。並且我們講說這些事、不是用人智慧所指教的言語、乃是用聖靈所指教的言語、將屬靈的話、解釋屬靈的事。作為基督的身體，我們存在於世界上並佔有一定空間。有人會說我們只白白吸取氧氣，但當基督肢體在開展工作，我們就奉主耶穌基督之名留下腳蹤。當我們為基督留下足印，世人就知道我們站起來了。你也同樣為基督留下足印！”

我們在 2009 年留下了許多基督腳蹤！

團契腳蹤

我們所做的每一件事都在實踐基督團契。在四月廿五日，全教會的“活出和諧”音樂活動第二年繼辦，吸引了許多兄姊一同參與。很多個人和團隊透過不同的傳統分享他們的音樂恩賜，慶祝我們在主內合一。當我們成為活證，顯明神的全體子民活出和諧，就很易看到自己是蒙福的人。在八月卅日，全教會大家庭再次來到新尼維爾一同參加戶外崇拜和野餐。我們邊享用由會友預備的美味食物，邊隨意地分享交談，加深彼此間的認識。當我們相互團契交通，就開始看到基督的身體留下真正顯而易見的腳蹤。

宣教腳蹤

1880 年大大受福於宣教的教會，今天可以有能力參與宣教了。過往三年來，蓮蘭咖啡事工繼續從泰北進口咖啡，幫助發展山莊經濟，鼓勵少女不再進城工作，減少她們成為人口販賣的受害者。我們所出售的每一袋咖啡都為村民提供收入。但我們知道色情行業在泰國是很嚴重的問題。婦女們需要庇護所和就業培訓。受愛滋病感染的兒童需要居所並繼續學業。我們所出售的每一袋咖啡捐贈五十仙給新生命中心，五十仙給愛之家。透過這項獨特的宣教事工，我們逐步改變泰北人的生活，我們越來越感受到自己可以為宣教留下佳美腳蹤。

我們於十月十一日首次舉行了由宣教部主辦的宣教日。美國浸信總會宣教士 Lauran Bethell 牧師在證道中分享我們如何透過委身的宣教士參與事奉，在宣教展中有許多攤位展示我們參與宣教的同事工。

2009 年的一項大事，是差派六名兄姊前往泰北參與為期兩週的宣教工程。他們加入由美國浸信總會國際事工組織的工程隊為山區居民帶來清潔的食水，這是很消耗體力的事奉。他們負責領詩、遊戲、和新認識的人分享他們的見證。他們不但在泰北山莊留下了真正的腳蹤，更深深印在心板上，回家後向他人見證親自參與宣教的重要經歷。

不可動搖的腳蹤

打開四月六日的三藩市記事報，我們驚喜地發現 Cityscape 專欄作家 John King 提到了我們教會。文章提及我們牆上的煤渣磚，以記念我們的過去。

*'Clinker bricks'—and a craggy treat. Amid Chinatown's theatrical pagodas stands a robust surprise: the **First Chinese Baptist Church**. With roots on the site dating to 1880, the congregation steered clear of Asiatic flourishes when it rebuilt after the 1906 earthquake, instead constructing a plain fortress of brick. If the walls were straightforward and smooth, the result would be as dull as a too-long sermon. No chance. Instead, they're studded with "clinker bricks" - gnarled chunks of masonry that give the structure a medieval air, creating an earthy counterpart to the colorful show elsewhere in the neighborhood.*

First Chinese Baptist Church 15 Waverly Place | **Architect:** G.E. Burlingame | **Style:** Post-earthquake | **Size:** 3 stories | **Date built:** 1908
Cityscape is a weekly look at a building or place that makes San Francisco distinct. 要閱讀原文和看隨文照片，請瀏覽我們教會的主頁點擊 SF Chronicle 鏈接。

2009年令人關注是金融海嘯，並不是什麼好消息。但每當我看到教會大樓，就記得是經歷了1906年的大地震和火災，我們教會繼續在世上作見證。歷久常新的煤渣磚不斷提醒我們，我們也許會被搖動，但連煤渣仍有重生與盼望！專欄作家John King可能留意到我們的大樓和華埠其他的瓦頂房子有很大區別。當我們看到這些煤渣磚，就看到我們奉主耶穌基督的名在華埠留下足印的決心是不可動搖的！

同工腳蹤

教會同工對大家在事奉上的信任和支持深表謝意。您的代禱和信任幫助我們更有效和忠心地事奉。作為基督的身體，我們全都是基督的手足，一起在2009年事奉。去年初，李衛銘牧師開始在我們教會作為中文牧師的事奉，就職禮於三月一日舉行。為認可我們社區外展牧者林嘉慧傳道事奉的呼召，我們於四月二十六日授予她傳道執照。秋季，大谷明美牧師放了三個月的安息年假作更新和進修。九月份，我們歡迎美西浸會神學院學生羅雅新弟兄作為實習神學生，以達成其完成神學碩士學位的要求。在十二月三十一日，我們送別了事奉五年半的助理牧師吳可亭牧師，她主責九點十分英文堂崇拜、英文堂年輕家庭、母親支持小組和年青人事工。我們祈禱她成為全職母親，照顧兩位女兒的計劃開展順利，願神在來年繼續賜福她和她的家人。

感謝神，夜校聯絡關琴芳姊妹在市立大學夜校作為我們教會的大使，與師生有很好的配合；簿記譚陳淑貞為我們妥善地管理財務記錄；最後，教會文書林羅狄雯有效率地管理教會大樓和辦公室的各項事務。感謝神給顧問牧師卓家俊博士健康的身體和活力，在我們有需要的時候樂意施以援手。我們可以很自信地說教牧同工和會友一起在2009年為神在世界上留下了無數的腳蹤。

本冊中的年報展示，每一次我們打開教會大門，都有人參與。如果2009年有任何原因導致您沒有參與，我們祈望您會在2010年參與。我們去年可能已經留下了無數足印，卻也還有很多地方和場合是神需要你今天的足印。願我們繼續事奉，讓更多人受聖靈的浸歸入基督的身體！

中文牧師

李衛銘牧師

時間過得真快，2009年經已過去，當我回顧在美的首年事奉，實在值得感恩，是蒙福的一年。我嘗試以七福作為這一年的總結：

1. 一家事奉蒙恩福：許多家庭都是全家投入事奉的。這美好風範在教會一直流傳下來，不少兄姊都身體力行，樹立榜樣，讓子女加以效法。雖然我們的子女有些參加早堂崇拜，但他們都追隨我們的榜樣，全然投入事奉。我的女兒也不甘後人，參與不同的事奉，包括手鈴、詩班、司琴，以致教會大清潔等。當我在禮拜五晚上看見一個家庭，各成員使用不同樂器，帶領社區崇拜唱聖誕歌時，就憧憬將來的一幅美善圖畫，就是今年多個新生嬰孩的家庭，都將這美好傳統流傳下去，同心在教會和家庭事奉神。
2. 二人同心傳恩福：許多夫婦在教會都是同心事奉的，師母在教會也義務參與，她熱心推動祈禱事工，建議每月舉行祈禱會，很快就落實執行了。她也積極參與師奶祈禱會，讓已婚姊妹能有一個空間互相代禱，彼此支持，更加成為家庭和教會的祈禱勇士，是得力的源頭。她也主動參與不同的團契，包括恩友團契、愛家團契、靈慧團契和思恩團契，關心不同年齡的兄姊。每次崇拜領詩，她都悉心預備，選擇合適的詩歌，讓兄姊從中有得著，配合講道主題，幫助兄姊全然投入敬拜。她更參與中文事工團隊，並對崇拜及團契事工給予意見，來年更參與宣教委員會，你或許還未知道她在神學院是主修宣教的，我們教會洋溢著夫婦配搭事奉的風氣，讓此持續下去。
3. 三代同堂享恩福：透過家訪和醫院探訪、婚禮和嬰兒滿月等場合，我們都有許多機會接觸兄姊的父母和家人，經常都是三代同堂的，這些都是福音預工的好機會。師母和我在今年探訪超過七十次，也主持了浸禮、嬰兒奉獻禮、婚禮和安息禮拜。透過這些機會，我們與未信的家庭和朋友分享福音，有些也開始參加教會聚會，有些成為了朋友。事實上，在家庭舉行的聚會是深受歡迎的，最多人出席的團契就是 **Baby Showers**、慶生會等。我們應該善用溫馨的家，與人分享基督的愛，特別是我們摯愛的家人，將福音帶給他們。
4. 四平八穩頌恩福：今年是教會回復平穩的一年，聚會人數穩定下來、許多參加者都是經常出席的，兄姊對屬靈的家歸屬下來。這是重要的一步，當兄姊以神家為本時，就會同心事奉，粵語和英語事工可以有更多合作空間，基於文化差異，我們需要有充份溝通，在互愛互諒的情況下，我們尋求合乎聖經標準並大家能接受的立場。我看到執事同工在這方面共同努力，我深信在未來的日子，我們不僅一起參加活動，更加有深入的交流。
5. 五湖四海聚恩福：禮拜五英文夜校是福音的據點，每逢禮拜五就有機會與大批的新移民接觸。他們很早就到達，我會在老師抵達前走入課堂跟他們打招呼，互相問候，成為好朋友。有些想多談幾句，就會走到我的辦公室來。我也會約他們早些來，閒話家常，有機會就談福音。當然，課後聚餐也是很好的機會，大家坐下來分享一個禮拜的苦與樂。雖然台山人為數不少，但整體來說都是來自五湖四海的，一起共聚在三藩市。今年其中一位受浸者來自英文夜校，我深信神給予我們許多傳福音的機會，你也可以來跟他們交朋友，將神的愛與他們分享。事實上，新移民在適應上有許多挑戰，不僅在言語和生活所需上，在情感及靈性上也是空虛的。我們在十月底舉行豐收節活動，老老少少超過兩百人參加。我和不少參加的街坊閒談，了解他們生活的壓力。我們的外展工作，可以延展到他們的生活層面，與他們建立更深的友誼，將神的愛與他們分享。
6. 六六無窮延恩福：育養敬虔下一代是信徒的福氣，亦是我們的神聖責任。當我履新不久，就為數個家庭舉行嬰兒奉獻，接著有多個家庭增添新成員，在未來一年亦會持續下

去。戰後的嬰兒潮為美國帶來動力和新希望，縱然育養子女的责任非輕，但見到年輕夫婦都勇於承擔。在屬靈方面，過往一年有十多位兄弟透過浸禮或轉會加入我們的大家庭。我看到大家樂意傳福音和領人歸主，深願在未來一年，我們都是這樣承擔責任，將福音傳揚。

7. 七序慶典樂恩福：最近參加一位弟兄的七十大壽，最令我印象深刻的不僅是豐富佳餚，他對賓位座位的悉心安排，讓兄弟有機會與他的親友在筵席上傾談，不僅在信仰上，更加引伸到生活的不同層面。信仰就是這樣生活化的，年初我參加一位會友的追思會，以愛筵的形式進行。席間家人以不同的方式表達懷念，分享其拿手食譜、經典照片、喜愛詩歌...懷惻之餘充滿對生命的盼望，這種到地的分享，給親友留下深刻的印象。我們的生命，是可以到七十歲還是璀璨的，而且延伸永恒而不衰。深願十年之後，我們慶賀教會雙七序時，各人都能呈獻生命所結的果子。

主耶穌的登山寶訓，以八福作為始點，教導會眾以生活化的信仰為人生的南針。我所列出的七福並不完美，只是狗尾續鵝，在感恩之餘一起共勉，讓我們大家以稱謝的心共同事奉，過喜樂的生活。

基督教教育事工

大谷明美牧師

「就如身子是一個、卻有許多肢體、而且肢體雖多、仍是一個身子。基督也是這樣。」林前 12:12

2009 年的主題經文，突顯了團契和傳福音這兩個重點。每一年，我們盡力嘗試圍繞這兩重點安排基教事工和各項營會。在 2009 年初，初中部使用了一套有關友誼的課程，我有機會和 Tiffany Lessler 一起給高中部的女生講了八週有關友情和愛情的課，對青少年來說是很好的經歷！

兒童日營事工繼續興旺，Sandy Tran 領導全體導師和職員，帶領營友根據約翰福音 3:16，以「愛在何方」的主題度過愉快的營會。以羅馬書 12:9-10 為基礎的 2009 年青年營 "All In!" 是新的體驗，請閱讀年報對這事工的報導。

2009 年對我最大影響是於九至十一月進行的安息年假。我很感謝教會給我有這樣的機會，也謝謝各位主日學教師和教會領袖們在這期間作出承擔，確保一切事工平穩運作！我甚至覺得運作得非常順暢呢！☺

在這假期我有兩項主要目標：1、花時間與神靜默獨處以辨別祂對我未來事奉的要求；2、透過學習和觀察促進我的證道和領袖培訓技能。為了達成這些目標，我向一位靈命導師學習，在九月份用了一週在太浩湖，十一月份另外一週在 Mendocino，在美麗的環境中和神獨處。我有機會祈禱、讀經，聆聽主的道。在這些時間，我真正體會到自己是如何著重內在的人。喜歡靠獨處和靜默來恢復力量，處在人群中太久會令我感到疲乏。明白這一點可以幫助我更好地分配自己的時間，同時也幫助我在繁忙的事奉中作出安排，可以讓我重新得力。

我的第二個目標是閱讀 25 本不同事工和個人發展方面的書(可以看出我很愛閱讀吧?)我閱讀的書籍包括：Bryan Chappell 所著的 "以基督為中心的講道"、Greg Ogden 所著 "轉化門徒的訓練"，和 Robert Guelich 所著 "重要的旅程"。我也探訪了一些以不同方式敬拜的教會—從 Livermore 的一家巨型教會，到省府二埠的一家小型植堂教會。參觀這些教會提醒我，教會的大樓或敬拜樂隊甚至講道內容並不是教會的關鍵，教會最美好的部分是和你所愛和關心的人一同敬拜。我很掛念你們並期待在 2010 年學以致用！

助理牧者

吳可亭牧師

2009 年是滿有驚喜和轉變的一年。

九時十分的崇拜享受了整年在教會禮堂敬拜，出席人數日漸平穩，崇拜流程更加順暢，而神信實地為我們裝備新領袖，協助崇拜中各項程序的運作。我們的重點包括每季整體性參與的外展活動，差派泰國短宣隊、嬰兒奉獻禮，和由執事 Jason Yow 發起的全教會 “Joyful Noise” 敬拜。十分感謝這堂崇拜的領袖團隊 (Jackie Chou, Jarrett Jang, Matthew Dong, Genevieve Yow, Deacon Jason Yow, Deacon Diana Lee and Wendy Chu)，謝謝你們的辛勞事奉，讓會眾靈命不斷更新。

會眾享受夏季的聯合成人主日學，一同就教會為今年的事工重點 “團契和傳福音” 而設的八週門徒訓練。學生喜歡不同的嘉賓講員，也欣賞大谷明美牧師和林嘉慧傳道所講授的內容。四名學生選擇證書課程，並完成了每週根據授課內容而設的作業，他們在升班主日獲得了畢業證書呢！

今年也開始了一項全新為新婚或已訂婚的兄姊而設立的事工，名為 “婚後生活”。我們今年進行了三項活動，幫助他們以基督為中心建立、加深和孕育婚姻的關係。

媽媽事工享受了穩定的第二年，每月兩次在教會圖書室聚會，每季更有週末活動，讓在職的媽媽也能夠參與。十分感謝所有義工在媽媽聚會期間忠心和親切地照顧小孩子，讓我們安心參與。

九月份我向教會遞交了申請書，辭去助理牧師的職務，全職照顧兩個年少的女兒 Sage 和 Story。這是經過許多祈禱和考慮後作出的決定。作為家庭，我們為這項決定感到興奮，而同時我們也會十分掛念大家，思念教會的大家庭。然而，我們十分確信永在的神所應許的完美計劃。我們知道主耶穌為教會的年青人事工以及家庭事工安排了許多美事。我們期盼未來和你們見證和慶祝這些事情，因為我們在靈內並不遙遠。

願你們平安。

社區外展事工

林嘉慧傳道

第一華人浸信會的社區外展事工

回顧 2009 年，心中充滿對主耶穌的感恩！祂透過星期五英文夜校不斷地將新朋友帶到我們中間：包括夜校各班級超過一百位的學生；當中有 90-100 位下課後留下進餐；70-80 位出席約書亞團聚會；而社區崇拜的出席人數就由年初的 30-40 人增長了兩倍。其中多位顯出對信仰追求歇而不捨的心。我們亦為早期同學黃秋榮弟兄受浸加入教會的大家庭感到歡欣。

→ 祈求神繼續賜福我們的事工，透過我們讓更多同學與主更親近！

（請參閱朱志豪弟兄有關星期五英文夜校及約書亞團契的報告。）

社區崇拜

多位夜校的老同學顯出他們對真理渴求的心：他們寧願下班下課後餓著肚子到九時，亦願意留下來參加社區崇拜。今年的崇拜內容增進了不少：因著李牧師與我共同分擔講台事奉的關係，信息能更有連貫性；從秋季起亦添加了一些程序：像教導同學們用主禱文祈禱；而敬拜小組亦開始在我們中間帶領敬拜（比以往因缺乏伴奏而播帶的敬拜活潑多了）。

→ 求主帶領更多同學們認識祂，好讓他們能全心的讚美神！

鼓勵會友參與外展事工

我們在 2/8 舉行外展主日：多位老師及核心小組成員到各堂崇拜中分享見證，而我就宣講「未得之民的呼聲•我們的回應」的信息。中文堂在 7/26 與夜校同學舉行聯合午餐以增進友誼，當日一班夜校同學們在崇拜中同獻唱詩歌【上帝恩】。

→ 求主感動更多弟兄姊妹一同參與外展事工的事奉！

小組事工

小組事工在 2009 年有不錯的發展：頌恩小組蒙主賜福經歷復興，陳夏君及伍鳳儀的正、副組長職責在來年將由 Lillian 及 Jennifer 接任。亦有其他小組在栽培下陸續誕生：一個少年姊妹栽培小組在星期五下午聚會了數月後，因時間衝突而暫停。另一個少年家長小組（張小梨帶領）在夏季期間有數次聚會，開學後聚再就需要更多的鼓勵。而一個中年姊妹小組（伍玉薇帶領）就在十二月開始聚會。

→ 求主透過美好的團契相交讓我們成長！

生命之道查經

作為灣區生命之道查經的推手之一，我喜見弟兄姊妹渴慕神話語的心在我們教會的弟兄姊妹中間增長。中文堂有接近三十位參與由中國神學研究院舉辦，三季一連八星期的查經課程（包括 2/5-3/26 的《創世記》；4/16-6/4 的《出埃及記》與 9/17-11/5 的《利未記》）；同步與超過五百位在三藩市、Los Altos 及 Milpitas 的弟兄姊妹一同敬拜、分組討論、聆聽講解及做研經習作。當中幾位弟兄姊妹（李牧師在內）亦曾參與不同崗位（組長、敬拜、技術支援或接待等）的事奉。

→ 祈求更多弟兄姊妹能在 2010 年堅持查考《民數記》及其他書卷。

三福及栽培訓練

作為灣區會員之一，三福訓練為我們教會帶來不少幫助：我與六位婦女弟兄會的團友參加了 3/12 的長者三福訓練。在 3/16-17 三福認證考試的探訪中，就有數位夜校同學成為福音果子。另外亦有數位弟兄姊妹參加由三福總監李鴻標牧師教授的初信栽培課程。

→ 求主呼召更多弟兄姊妹去經歷領人歸主的喜樂！

神學進修

能在神學院進修並將所學應用出來是讓我感到十分興奮的事！課程所涵蓋的範圍包括：靈命培育、普世宣教、屬靈領袖學、小組與門訓、先知書研讀等...都讓我在事奉應用層面上獲益良多。感謝主讓我有學習的機會，亦為教會給予我的支持獻上感恩！

→ 求主透過未來的學習，賜福給我與身邊的弟兄姊妹！

短宣之旅

感謝主讓我有機會到杜拜短宣去服事亞裔勞工。行程中讓我有機會體驗在一日之內，在三間教會中用普通話向不同群體（專業人士、個體戶、勞工等）宣講三個不同的信息。

→ 求主繼續賜福宣教工場的同工們。

夜校聯絡

關琴芳

回顧 2009 年，我在教會的夜校聯絡工作滿有著神的恩典與同在。每個學期社區大學有兩個晚間 ESL 課程在我們教會上課。學生大概有 50 至 60 人。在學期當中，社區大學的教授和學生與我都有良好的溝通和相處；有很多學生都來到辦公室尋求協助：如填寫移民申請表及低收入房屋申請表、銀行信件、醫療卡續期信件等。令我滿心感恩的是：神讓我在幫助學生尋找資料的同時，也增長了我在各方面的知識。

記得有一位學生說：當她收到一些她看不懂而又不知道怎樣去填寫的英文信件或申請表時，她首先想到的是到第一華人浸信會辦公室尋求幫助。此外，來上課的學生不但有學英文和生活上的需要，還有在信仰和靈命上的需要。感謝神！每個學期都有很多社區大學學生來參加我們的禮拜五英文夜校，並留下來參加約書亞團契，從中去認識主耶穌。夜校是我們教會與華埠社區的橋樑，很多學生都藉此認識我們！

當我走在華埠街上或走進商鋪裏時，都會見到很多熟悉的面孔——一些店員是夜校的學生。他們很友善地跟我打招呼。我衷心的祈求神透過我們教會的事工，讓耶穌基督成為華埠街坊的好朋友！

執事部

關偉洋

2009 年是執事部以至全教會多姿多采的一年，以下是執事部重要事件的大綱：

1. 歡迎李衛銘牧師和他的家人於一月份加入教會大家庭；
2. 通過了大谷明美牧師的安息年假申請；
3. 授予林嘉慧傳道執照，建立事奉，這是步向按立的首級階梯；
4. 在十二月份歡送助理牧者吳可亭牧師和她的家人開啟新里程；
5. 推薦 Ashany Lolly 成為我們的實習神學生；
6. 授予傳道執照給 Moa Imchen，並將繼續教導和指引他朝向按立的目標；
7. 重新整理教會會友及朋友的通訊紀錄冊並聯絡不活躍的會友；
8. 制定執事部基金撥用的程序，有效地幫助有需要的人；
9. 明確界定中文事工團隊的組織和任務範圍；
10. 從執事部基金撥款幫助有需要的人；
11. 開始並將繼續尋求與華埠男青年會達成長期租賃協議，在主日上午使用他們的體育館；
12. 成立了 130 週年慶委員會；

感謝神讓我們有委身的教牧職員及執事，他們付出的時間及努力，讓教會得以繼續讓未信主的人有安舒的地方尋求神，而基督徒也得以不斷成長。願神繼續保守我們教會，繼續榮耀祂的名。

基督教教育部

Sheryl Chan

基督教教育事工努力建立不同年齡的學生真心真意地愛神，無私地愛其他人，忠心事奉並努力更似基督，有著神愛世人的心的基督追隨者。部會密切地和大谷明美牧師配合，保護、支持和哺育基督教教育部轄下超過 50 項不同的事工的參加者。

2009 年是這個為數十一人組成的基教部滿有效率和意義的一年。由莫美治和 Robert Mah 共同擔任主席的基教部成員包括 Rev. Chris Otani, Steven Leung, Leslie Chin, Becky Chen, Shung Lam, Alan Fong, Eva Ung, and Mei Wong。全體成員均負責管理以下幾個小組委員會：嬰兒部、幼兒部、兒童部(學前班至五年級)、初中部、高中部和成人部。卓慕貞和鄭曾恩恩和領導眾多義工帶領的嬰幼兒部人數大幅增長，今年鄭曾恩恩印發了家長信和「幼兒歡樂」單張。由於嬰幼兒人數的增長，主日學需要更多的人手。卓慕英和她的數個助教繼續有效地教導學前班至一年級的學生。小學、初中和高中部在由周漢華、龔偉納、林健威、黃美月、李婉華、Becky Chu, Keegan Doung, Jackie Ma, Jeffrey Yue, Kyle Lessler, Tiffany Lessler, Matt Dong, Rick Wong, Matt Chin 和眾多勤勞的助手組成傑出的教師隊伍帶領下日益增長。

教會繼續為三堂崇拜會眾開設活潑的成人主日學課程。Don Lam 在 Robert Mah and Wes Chan 的協助下帶領查考馬太福音；吳錫民牧師帶領了為期六個月的講道回應課程；陳鳳凰和張廣雲帶領啟示文學的課程；在九點鐘崇拜後，吳可亭牧師和 Chris Chin 帶領道德倫理班，以基督徒的眼光看道德和社交問題；Ken Tom, Wendy Chu 和 Leslie Chin 帶領查考

哥林多前書；至於粵語成人主日學課程，在十一點半崇拜前進行，包括查考約翰福音、馬太福音、以弗所書和希伯來書，以及為慕道者開設的福音班。這些班由吳麥珍玲、余志健、王潔茹、林關逸雲、關偉洋、李德明和李衛銘牧師教授。

我們努力地精確評估各項事工的發展和需求，互相交通、扶持和鼓勵我們的主日學老師，讓我們這些振奮人心的事工繼續茁壯成長。

全年焦點是六月份的敬師午餐，向我們的主日學中超過 50 名忠實勤勉的老師和助手致敬。這項活動非常成功，由 Don Lam, Robert Mah 和 Sheryl Chan 組織，新鮮美味的午餐極受歡迎。另一成功的事工是二十二個團契的主席參與的秋季午餐。這頓午餐提供機會不同團契的主席相互了解和加深認識，並策劃 2010 年活動，組織一次或多次與其他組別一起舉行的聯合團契。執事部接受大谷明美牧師的申請於 2009 年九月至十一月放安息年假，讓她可以重新得力，有時間回顧和閱讀。至於本部的年終工作，就是審閱和通過 2010 年財務預算，經已順利完成。

感謝 2009 年的所有基教部委員、老師、顧問、導師，讓基教部的事工得到成果。特別感謝離任的：Sheryl Chan, Alan Fong, Robert Mah, and Mei Wong。願神因您們的事奉賜福給你。為大谷明美牧師的領導，典範和她對基督徒教育使命的激情，我們獻上感恩。

我代表基教部，熱忱地邀請大家透過參加查經小組或主日學課程、退修會，與別人分享你的恩賜，並在教室協助事工的推行。請加入我們的行列，繼續成為主耶穌基督的學生和門徒。正如腓立比書 2:13-16 記載：「因為…… 神在你們心裏運行，為要成就祂的美意。凡所行的，都不要發怨言、起爭論，使你們無可指摘、誠實無偽，在這彎曲悖謬的世代，作 神無瑕疵的兒女。你們顯在這世代中，好像明光照耀，將生命的道表明出來……」

以下是基教部其他事工的報告：

兒童部

育嬰室—卓慕貞

育嬰室在主日早上有時像一個小蜂巢—忙碌的工蜂們飛來飛去完成他們的工作。

育嬰室在主日早上有時像早上繁忙時間—人們擠進出電梯，急步上下樓梯。

育嬰室在主日早上有時像華埠的餐館—家長們坐在小小的椅子上喂著嬰孩，而工作人員奔走相助。

育嬰室在主日早上有時像亞馬遜雨林—成人像高高在上的樹木，嬰兒們像其他生態系統貼地成長。

育嬰室在主日早上有時像健身室—成人們用一手、雙手或前胸，支撐著 15 磅的重量，或蹲、或提、或搖、或滑行，甚至甘為孺子牛。

育嬰室在主日早上有時像停車場—嬰兒車三重停泊在所有交通路段。

育嬰室在主日早上總是充滿著三堂會眾，是家庭團契和溝通的理想地方。

育嬰室在主日早上總是滿有神的同在。

感謝神，我們生養眾多，遍滿教會。感謝所有工作人員和 25 個以上的家庭真正令育嬰室成為一項成功的事工：Nancy Fong, Maddie Dong, John and Lana Tom, Franklin and Marian Hom, Dan and Diana Lee, Debbie and Doug Manguiat, Brenda Choy, Rosalie Jing, Laura Pang, and supporting cast Lea Wong, Sherry Pang, Samuel Yee, Clay and Jena Manguiat, Becky Lessler

學步兒童事工—鄭曾恩恩

神豐盛的福氣今年繼續臨到我們的學步幼兒。學步兒在體力、感情和靈命上都穩步成長。我們每個禮拜的聚會包括唱歌讚美、聖經學習、手工勞作、零食時間和自由活動(最受歡迎的是橡皮泥創作)。我們認識了聖經中的重要人物，知道神怎樣看顧我們，以及神怎樣吩咐我們照顧其他人。我們一起有幾次很愉快的活動，包括慶祝復活節和尋蛋遊戲，南瓜化裝會和聖誕表演。我們很蒙恩，每個禮拜大約有十二到十八個幼兒參加，年齡介乎兩歲半到四歲。我們也開始每月出版名為“The Toddlers Times”(幼兒時報)的新聞通訊，與家長保持聯絡。

特別感謝我們極好的幼兒教師，包括 Melanie Low, Serena Jang, Pat Yee, Hannah Lin, Anita Yong, Charles Yong, Genevieve Yow, Karen Li, Betty Jin, Josephine Wong, Pauline Tom, Linda Jang, Anna Lee, 和 Jennifer Erickson。

兒童事工—黃美月

每個主日上午十點到下午一點，來自華埠社區和本教會家庭的兒童前來參加教會的兒童主日學。我們有聖經學習、遊戲和手工活動，以及點心時間。在三樓，我們的幼稚園至一年班由 Ms. Carol 和 Ms. San San 帶領。四樓的二至三年級由 Benjamin Chau 和龔偉納帶領，四至五年級由黃美月和李婉華帶領。Charlene Fong, Betty Jin, Lawrence Pang, 和 Eva Ung 於主日學課程後帶領有趣而有教育性的活動。當然，曾奕棟和曾譚素比總是為所有兒童預備健康小食。有了這些委身的僕人，我們的兒童在身體和靈命上都得到很好的餵養。

兒童事工度過了美妙的 2009 年。今年，孩子們兩次出外旅行。大約 10 個孩子在二月份去了溜冰。七月份，包括兒童、家長和導師約五十人去看電影。2009 年底，我們有兩次美味的午餐，讓孩子和家長一起聚會。另外，大約四十人參加了教會的感恩節午餐。兩星期後，Semanons 團契主辦聖誕活動，為孩子和他們的家長預備了豐富的食物和聖誕禮物。我們期盼在 2010 年繼續服侍社區並進行更多外展工作。

兒童日營—Sandy Tran 「愛在何方」

2009 年的兒童日營主題是“團契和傳福音”，職員首先參加培訓，蒙神恩典讓他們大大加力。讚美神讓今年所策劃的一切事工都順利進行，所有的小插曲都藉神的恩典很快得到解決。我看到神在所有導師身上的工作，看到他們相互支持，對營友付出的關愛、耐心和時間。今年對整個日營來說都是很好的經歷、學習和團契。並且鼓勵我們向其他人傳福音，特別是和自己親近的人。許多營友和導師繼而參加青年營，與神同行，我們為此項事工感恩。

青少年部

初中部—Becky Chu

初中部蒙神的賜福，在新的一年中有新的導師。隨著 Jackie Ma 轉到高中部，我們迎來新的導師，現有的導師包括：Caroline Woo, Ian Heung, Jeff Yue, Keegan Doung and Becky Chu。我們同時舉行了一些很刺激的活動。初中部通常在聖誕手工展的曲奇製作過程都顯得很開心。孩子們在初中部留宿教會期間也獲得了很好的團契和學習機會。孩子們對他們正在學習的課程很感興趣，我們盼望神繼續在 2010 年保守初中部。

高中部—Kyle Lessler

今年高中部的活動是多姿多采的！神保守這項事工，預備了充足的領袖同心事奉。雖然 Matthew Dong 於秋季結束了多年的事奉進入高等學府，但 2009 到 2010 學年 Jackie Ma 和 Odelia To 加入事奉團隊，和 Matthew Chin, Ricky Wong, Tiffany Lessler and Kyle Lessler 一同事奉。神在本年度成就了許多美事，包括去太浩湖和 Aptos 的退修會，歡送一大批可愛的高中生，以及使用充實的課程去研究舊約聖經人物。其中一項祝福是不少兒童日營的參加者都前來參加高中部主日學，實在是神的恩典！教牧一如過往地的支持、青少年也同心事

奉，最近，團隊的一位領袖參加了泰國短宣，並與我們分享其經歷。我們期待 2010 年高中部在神的帶領下更為精彩。

青年營 — 譚天強和 Nathalie Yan “All In!”

2009 年青年營於八月份的第一個禮拜在位於 Loma Mar 的紅木營舉行。神再一次保守我們度過了聖靈充滿的一個禮拜。我們今年的主題是 All In! 集中於教會主題 - 團契和傳福音。今年的主題經文是羅馬書 12: 9-10 寫道「愛人不可虛假、惡要厭惡、善要親近。愛弟兄、要彼此親熱。恭敬人、要彼此推讓。」嘉賓講員是 Paul and Elaine Lai，與我們分享如何將經文付諸實踐。青年營吸引了超過 115 名營友、導師和職員參加。我們一起經歷了團契交通，學習神的話語，度過美好的時間，一起讚美和敬拜。我們為許多參與些事工的兄弟，以及首次決志信主的朋友感恩。期盼在 2010 年繼續在青年營事奉，並展望神如何繼續保守此項精彩的事工。

成人部

成年人委員會 — 方定潮

成人委員會是基督教教育部轄下的一個分部。成人委員會的使命是為成年會眾開發和推行各項活動以裝備會友進行門徒訓練、靈命成長、事奉和敬拜。2009 年的主席為方定潮，委員包括李浩然、Wesley Chan 和 Sharon Fong。今年負責本部門的教牧同工是吳錫民牧師和吳可亨牧師。

2009 年成人委員會主辦的活動包括：

- 二月八日的春節聯歡會，由劉紹榮弟兄負責
- 四週夏季主日學系列，由吳錫民牧師負責
- 主要為九點十分崇拜開辦，但亦開放給全教會的新領袖接受培訓，因應每年的教會主題，教授不同課程。完成各系列的會友將獲發證書，課程由教會教牧同工或嘉賓講員主講。
- 九月五至七日的家庭營由方定潮主理
- 十一月二十二日向長者致敬午宴(暨感恩節午餐)，由吳錫民牧師安排
- 十一月二十九日聖誕手工展由 Sharon Fong 安排
- 大齋期和將臨期分區查經班

成人委員會並為中英文堂會眾主辦成人主日學。今年的成人班在金美倫堂舉行，由教會教牧同工和教會領袖講授。此外還有不同的分組查經班全，而大齋期和將臨期則各有特色的課程。成立了六年的長者中心於明年更換領袖，我們感謝鄭和倫、伍啟寧和其他人在人力財力上的支持，令此項活動十分成功，期盼新任負責人劉紹榮弟兄有更出色表現。

體育事工 — 譚國光

2009 年的體育事工委員會成員包括 Matt Chin, Brandon Fong, Jayson Gatdula, Rev. Chris Otani, 和主席譚國光。

體育事工委員會的目標是邀請教會的會友和朋友，不論老幼，不分語言，來參與體育活動。我們希望參與者可以透過這些活動找到神的恩典和慈愛。今年我們主辦了以下活動：

1. 組建三支隊伍參加華人基督教聯會的夏令籃球賽
2. 組建兩支隊伍參加華人基督教聯會的夏令壘球賽
3. 組建兩支隊伍參加華人基督教聯會的夏令排球賽
4. 六月份的高爾夫球賽
5. 六月份的網球賽

6. 九月份的乒乓賽和
7. 十一月份的保齡球賽

參加聯會籃球賽銀隊的教練是 Albert Chin/Roger Chen，銅隊是 Eric Chin/Chris Cheng。青年隊教練是 Tony Ng/John Tom。參加聯會壘球賽的球隊教練是 Alan Fong 和 Donald Ma，參加聯會排球賽的球隊教練是 Jayson Gatlula 和 Brenda Choy。

超過三十位兄姊參加了我們六月份在 San Leandro 的 Monarch Bay Golf Course 舉行的第八屆高爾夫球賽。球賽組織者陳國慶和鄭泰洲，球賽完成後，他們將事工的盈餘超過二千八百元奉獻給教會，支持參加兒童日營的低收入家庭、青年營和籃球外展事工。

感謝所有支持體育事工項目的教練、活動組織者、團隊主理、靈命領袖和義工

樓業部

陳偉程

樓業部今年通過了兩項重要工程的和資金的安排。第一是禮堂的彩色玻璃窗項目，將於 2010 年初進行修復和防風雨工程，而窗外的鐵圍欄將被拆除。第二是太陽能項目，為數共 81 塊太陽能發電板將由柏克萊的 Sun, Light, and Power 公司於 2010 在教會天台安裝。安裝費用將於九年內收回成本，而發電板將提供我們目前用電量的 107%。這項工程費用將由張陳維明紀念基金、特別奉獻以及太平洋煤電公司 PG&E 和三藩市太陽能 SFGoSolar 退款優惠基金支付。

男青年會夥伴計劃書— 教會與華埠男青年會商談，計劃長期協議，於主日使用他們的新體育館進行崇拜、主日學和其他活動。

自動心肺復甦機(AEDs)—這些急救裝置已經安裝於禮堂前廳和四樓電梯旁。

春秋兩季的全教會清潔日—我們繼續鼓勵會友和朋友於兩個禮拜六回來清理我們的教會大樓，特別是一些清潔員平常沒有時間顧及的地方。

資訊科技/網站技術組

資訊/網站技術組負責教會的兩項事奉：

- 資訊組主要負責網絡、寬頻資源、電腦保養和技術支援，並崇拜或特別聚會所需的影音設施
- 網站組主要負責為教會網站www.fcbc-sf.org 維護和提供資訊，與網站的服務器 www.ipower.com 進行技術性溝通，為教會的教牧員工和團契電郵系統提供維護。

以下是各組去年的成果：

網站：

- 專注於增進網頁內容（主要是增加了超過 300 張新照片）令以下活動以獨立網頁展示：
 - 的全教會旅行及戶外崇拜(八月)
 - 在 Santa Cruz 的家庭營(九月)
 - 四月和十二月份的浸禮
 - 在聖荷西家庭庇護站的社區義務活動(一月)
 - 全教會團契活動「活出和諧」音樂表演(四月)
 - 歡迎李牧師一家的茶會(一月)

- 李牧師的就職禮(三月)
- 美西浸會神學院開學禮，唱阿門合唱團參與表演(五月)
- 婚後生活團契(七月)
- 敬老/感恩午餐(十一月)
- 九點十分英文崇拜嬰兒奉獻禮/吳可亭牧師歡送禮(十二月)
- 體育事工（籃球、壘球、保齡球）
- 實時視像會議與身在香港的李牧師通話
- 平安夜崇拜（十二月）
- 新聞傳媒及有用資訊鏈接：
 - 連接 3 個相關新聞網頁（陳國男郵局重命名， CA Interfaith Power & Light – site recognition for energy conservation）
 - 泰國短宣博客(十一月)
- 網頁狀況報告（使用 www.ipower.com 提供的的 AWstats 計算軟件）顯示：
 - 獨特到訪者（2009 年每月平均 893 人）十月 1054，十一月 946，十二月 1078
 - 到訪人次：（2009 年每月平均 3841 人次）十月 3595，十一月 3717，十二月 5051

資訊科技：

- 更換大谷牧師的手提電腦，配以教會購置的新手提電腦
- 維持教會辦公室和公共電腦的中文字體處理中文文檔
- 持續維護教會的桌上和手提電腦，防病毒軟件更新，文件備份，電郵和辦公室軟件維護等

差傳委員會

吳青強

2009 是忙碌而非凡的一年。在多年的籌備後，教會於十月十一日舉行了第一屆的宣教會議。會議的主題是“傳遞盼望”。我們邀請了美國浸信總會的宣教顧問 Lauren Bethell 牧師在三堂崇拜中證道。她是泰國清邁的新生命中心創辦人，透過她分享的個人經歷，我們感覺到和這項事工的距離接近了。這幾年曾經去過短宣的會友在主日學中分享他們的經歷，而在下午，我們在四樓組織了宣教展覽，吸引了不少人出席。許多兄弟花數小時預備告示板展示不同的宣教機構和短宣經歷。特別感謝 Janey Chen 主理當天的宣教展。我們盼望繼續促進了解並提高參與世界宣教的參與度。

另一項活動是由國際事工和聯合部落發展計劃(ITDP)。六位九點鐘崇拜的會眾前往泰北為一個超過八十人的山區村莊建立供水系統。項目包括接駁並埋下一條長兩英哩以上的 PVC 塑料水管，連接清潔的水源，建築一個四呎的濾水系統和一個 15 呎的水箱，在村莊各處建立共 18 個廁所和 5 個水龍頭。短宣在靈命和體力上都極具挑戰，但當看到神的榮光照耀在山莊和泰國，實在是很值得的。短宣隊製作了一些介紹特輯和各團契分享，詳情請聯絡繆建業弟兄。

2009 年我們有幾位大學生參加了十二月在聖路易斯舉行的 Urbana 宣教會議。Urbana 宣教會議是每三年一次為大學生而設的。我們知道在過往兩個世紀，神大大使用大學生推動祂的工作。透過會議提供的知識和機遇，我們可以幫助教會大學年齡的會友體驗和意識到更大的人生目標，為神擴充祂的國度。

今年是我們第九年參與Operation 聖誕鞋盒工程，我們共收集了109個鞋盒。世界各地許多孩子都蒙福，透過這些鞋盒分享到了神的愛。

Chris Chin 是 2010 年委員會主席，透過這個委員會，擴展神的國度的計劃正在進行。數十年來神豐豐足足地保守教會，我們的教會於 130 年前由宣教士創立，至今神呼召我們和其他宣教機構合作，向世界各地宣教。我們向全世界「傳遞盼望」，你準備好參與了麼？

音樂與演藝委員會

關少雲

感謝所有參與我們音樂事工的會友，我們的指揮、司琴、詩班成員和特別音樂人員。教會繼續透過音樂在崇拜中擔當重要角色，讓人親近神。

委員會包括 Keith Louie, Bill Leong, Wendy Quan, Anita Yong, 和所有當然成員，包括詩班指揮和司琴。我們每季度集會一次，分享和討論主日崇拜中的音樂項目。我們接受挑戰，策劃在禮拜五晚為華埠青少年提供音樂培訓，這項計劃仍在發展階段，希望將來有機會實踐。

同時感謝我們的英文堂委員整理了許多保存在音樂儲物櫃中的詩歌本，捐贈給印度的 Assam，我們的會友 Moa & Akuma Imchen 的故鄉。

應執事部要求，我們為全教會活動「活出和諧」提供協助，開始密鑼緊鼓地籌備。最後，委員會於十月份主辦了一次聯合詩班活動，介紹詩歌，並在認獻主日和聖誕期間獻詩。我們希望在 2010 年進行一個禮拜六早上的聯合詩班退修會。

英文詩班 在忠實的常任會員在馮天賜弟兄的指揮下，繼續每個主日在十點堂崇拜獻詩。弟兄詩班亦每月一次獻上振奮人心的聖詩。

唱阿門福音合唱團

唱阿門福音合唱團於九月份開始第十季獻詩，由關少雲姊妹和吳史曉虹師母聯合指揮，卓慕貞繼續擔任司琴。該詩班於 2009 年聯合英文詩班，中文詩班和手鈴詩班在特別的全教會崇拜中獻詩，並在每年一度的「活出和諧」中表演，最令人興奮的是該詩班的一幅獻詩照片成為了 J.W. Pepper 聖誕特輯樂譜目錄的封面照。

手鈴詩班

我們很感恩有馮黃慧貞姊妹 25 年來忠心領導，並培育出黃慧玲和盤志偉兩位下指揮，成為練習和獻詩的領袖。詩班有機會在特別的場合如 Piedmont Gardens 中演出，以及參與一些手鈴工作坊學習，促進技巧並受到鼓舞和激勵。詩班成員年齡由 10-25 歲不等，全都努力練習且成績顯著。

中文音樂事工

我們很感恩有很好的音樂人員、敬拜小組、司琴和詩班成員，為中文堂崇拜的增添色彩。特別代禱事項是建立新的詩班成員，一起事奉。

最後，我想向每位音樂人員致意，特別是願意把握機會接受新挑戰，使用其音樂恩賜的李欣然姊妹(風琴)和 Colby Chuck (長笛)。

教牧關係委員會

鄭泰洲

2009 委員會重組 – 2009 年初，吳牧師給當時的教牧委員會成員發了一封電郵。在電郵中，吳牧師表示：“當我們迎接李牧師加入教會事奉，並計劃為林嘉慧傳道給予支持，教牧同工決定重組教牧關係委員會。我們向目前事奉的教牧關係委員順利完成職責深表謝意，感謝您對教牧同工的代禱和扶持”取而代之的，是以下的成員，經教會會友大會通過確認：

牧者

吳錫民牧師
李衛銘牧師
大谷明美牧師
吳可亨牧師
林嘉慧傳道

教牧關係委員

鄭泰洲主席和陳國慶弟兄
余志超弟兄和曾奕棟弟兄
Wes Chan 和卓慕英
關少雲和譚紹寬
朱志豪和關周玉明

五月份聚會 – 五月二十四日主日，重新組織的全體成員在教會四樓聯誼廳和吳錫民牧師進行午餐會議。在會議中，吳牧師描述了教牧關係委員的角色和期望。他代表全體牧者向參與本委員會事奉的委員表示謝意。他並建議委員會一年幾次和主任牧師開會。因為其他牧者將不會參加這些會議，委員們每月一次或有需要時和他們所負責的牧者會面是很重要的。如果方便的話，兩位負責委員應該同時和相應的牧者會面，否則，一對一也可以的。

職責範圍 – 2000 年首次派發的一份兩頁紙教牧關係委員職責概述，經 2009 年四月修訂後再次派發給所有現任委員。包括十二項職責，以下是其中一些例子：

- 作為牧者之間和牧者與會眾之間的溝通渠道
- 當有涉及影響牧者所負責事工的事情出現，適當成為牧者可信任的“避風港”
- 計劃和負責的牧者安排比較長時間的聚會例如午餐，以便進行更深入交談

十分感謝 – 作為委員會的主席，代表所有委員，我感謝教牧同工在我們教會的事奉。我也要謝謝委員們抽空參加會議，和負責的牧者會面，以及其他為我們的教牧同工和他們的家庭著想的途徑。我們很榮幸獲選成為委員，並邀請會友和我們分享有可能影響我們所關懷的牧者、他/她的家庭，或他們事奉的情況。您和教牧關係委員分享的一切都將保密，徵求您的同意才會公開。請幫助我們活出角色，成為我們的協助，讓牧者更喜樂和有效地事奉。

聯誼委員會

Sharon Fong & Darlene Mah

2009 年對十位聯誼委員會成員來說，是有效率且有回報的一年。Sharon Fong 和 Darlene Mah 聯合擔任主席。成員有 Wes Chan, Sharon Chen, Jennifer Erickson, Jasmine Erickson, Evelyn Louie, Keith Louie, Helen Poon, and Yuk Mei Ng.

今年的重點活動包括：

- 一月份：歡迎李衛銘牧師的招待會
- 四月份：浸禮茶會
- 八月份：教會旅行和野餐
- 十一月：感恩節午宴
- 十二月：吳可亨牧師的歡送茶會

以上的這些活動如果沒有委員會的團隊合作是不可能完成的。儘管每項活動都有不同的挑戰，但全都圓滿處理，順利完成。

奉獻理財委員會

鄭泰洲

指定事工奉獻 – 2009 年，理財奉獻委員會(GPC)的焦點是負責重新定義、重新引導和推薦使用教會的指定基金和非指定基金系統。在我們 2008 年的年報中，這兩項基金共收到總額分別為\$345,000 和\$285,000 的認獻。神保守我們的會友，多年來打開了許多認獻者的心。然而不少人指出，慈善機構收到基金卻不善加利用，并非好的管家方式。換句話說，金錢不應該埋在地裡，尤其當信仰事工的需求極大。大多數捐贈者期待我們勤奮並精明地善用這些基金於他們指定的服務和受惠者。

執事部轄下的委員會 – 理財奉獻委員會是執事部轄下的委員會，成員負責探討和草擬的工作。之後，委員會向執事部匯報。當中包括十月份委員會給十項指定基金分類並命名，這過程由委員經幾次晚餐會議商議後完成。我們還諮詢了財務委員會。在得到執事部和財務委員會的確定後，委員會修訂了以往的理財奉獻小冊子，加入了指定事工的項目。這些小冊子於十一月八日的理財奉獻日隨主日崇拜程序表派發。

財務管理 – 有錢傍身總是好事。長時間積聚下來的獻金運用的確需要有明智的選擇。作為理財奉獻委員會，我們盡量鼓勵奉獻。而 2009 年兄姊們繼續有奉獻。我們也期待財務職員審慎地投資和管理我們教會的基金，包括今年的認獻和長遠的認獻。更重要的，我們祈禱和鼓勵教會同工、職員和領袖善用這些可用基金於事工上。例如，我們可以開始尋找人選就讀神學院或參加宣教工作。

與誰有關？ – 我們都知道，教會收到的金錢是奉獻給神的。既然我們受託管理這些基金，如果我們繼續讓它們大量囤積，是否恰當呢？對於當前的事工來說，是最很有關係。正如我們是 130 年前因充滿異象在華埠播下種子先驅的受惠者，我們也應該在有生之年向其他人傳福音。我們可以以十種不同的方式開展祂的工作。

股票奉獻 – 如果有人希望捐贈股票給教會，教會的財務委員會要求捐贈者指引他/她的經紀使用電子轉帳方式。捐贈者需要在轉帳信件或其他文件中包含以下內容：

Broker set up by the church: Charles Schwab Co., 101 Montgomery Street, San Francisco, CA 94104

Beneficiary: First Chinese Baptist Church, 1 Waverly Place, San Francisco, CA 94108-2118

Tax ID 94-1415308

Brokerage Account Number 9774-4585

DTC #0164, Code 40

聯絡人 – 如果您有興趣協助進行理財奉獻計劃或奉獻給教會，我們邀請您聯絡委員會的成員：吳青強弟兄、梁姝賢姊妹、Keith Louie, 關少雲姊妹或吳錫民牧師。願神繼續豐豐富富的賜福您！

體育事工

譚國光

2009 年的體育事工委員會成員包括 Matt Chin, Brandon Fong, Jayson Gatdula, Rev. Chris Otani, 和主席譚國光。

體育事工委員會的目標是邀請教會的會友和朋友不論老幼，不分語言，來參與體育活動。我們希望參與者可以透過這些活動找到神的恩典和慈愛。今年我們主辦了以下活動：

8. 組建三支隊伍參加華人基督教聯會的夏令籃球賽
9. 組建兩支隊伍參加華人基督教聯會的夏令壘球賽
10. 組建兩支隊伍參加華人基督教聯會的夏令排球賽
11. 六月份的高爾夫球賽
12. 六月份的網球賽
13. 九月份的乒乓賽和
14. 十一月份的保齡球賽

參加聯會籃球賽銀隊的教練是 Albert Chin/Roger Chen 銅隊是 Eric Chin/Chris Cheng for 青年隊教練是 Tony Ng/John Tom。參加聯會壘球賽的球隊教練是 Alan Fong 和 Donald Ma. 參加聯會排球賽的球隊教練是 Jayson Gatdula 和 Brenda Choy。

超過三十位兄姊參加了我們六月份在 San Leandro 的 Monarch Bay Golf Course 舉行的第八屆高爾夫球賽。在球賽後組織者陳國慶和鄭泰洲 in on June 15. After the tournament, the tournament coordinators, Butch Chan a 給教會送上了一張超過二千八百元的支票支持 FCBC 兒童日營低收入家庭，青年營和籃球外展事工。

感謝所有支持體育事工項目的教練、活動組織者、團隊主理、靈命領袖和義工

青蛙團契

龔偉納

我們習慣稱他們為「兒童」。但是我們認識到，一些「兒童」明年將要升到在高中。因此，我們可能需要改變我們的習慣，稱他們為「青少年」。

至於青蛙團契的年齡方面，我們大致將他們為兩組：青少年組和兒童組。青少年組就讀初中，兒童組就讀小學。所有導師同意青蛙團契的年齡範圍比較大，我們也不認為相同的材料能適合這兩組一同使用。因此，我們決定將青蛙團契分為兩組。Shriely Ngai 和 Ben Chau 照顧兒童組，而 Kenneth Chow 和 Adam Kung 照顧青少年組。

華埠青年團契

莫美治

F.L.Y. 的目標是建立滿有信心和愛心的青少年，是一個為華裔青少人年而設的團契。今年我們有四位青少年參加 F.L.Y. 團契。他們的年齡在 13 到 17 歲之間，其中兩位是新加入的成員。我們在每個禮拜日早上 12:45 分到 1:45 分聚會，聚會的內容包括彼此代禱和查經。我們正在研讀使徒行傳。今年十月我們一起參與教會的豐收節活動，這個活動讓他們有一個實踐傳福音的機會。

我們展望在未來的一年能有更多活動，彼此支持和代禱，並且一起事奉神。

思恩團契

朱媚美

在 2009 年，感謝神帶領我們學習如何按著祂的旨意成為忠心的僕人。我們都經歷了生命中不同的挑戰。然而，我們願意學習順服，以謙卑的心實踐神的話語。為十二月份由龔魏潔如姊妹帶領的退修會我們獻上感恩。我們回顧並分享過往一年在基督徒靈命成長中的領受。

團契聚會的上半年集中於門徒訓練，關偉洋弟兄帶領一系列關於分享個人見證和依據聖經傳福音的培訓。龔魏潔如姊妹也每個月在自己家帶領查經班。下半年我們集中於領袖裝備。每個人都有機會最少帶領一次團契。在 2010 年，我們將更注重團契的模式以致團契既適合現在團友，也歡迎新朋友。我們同時開始成為以查經為主的團契，重點是「基督徒生活的實踐」

團契的挑戰：在 2009 年，我們想過大學生的外展工作，也想到了一些接觸市立大學學生的方式和計劃，然而我們覺得現在或許不是最好的外展時機。我們意識到外展之前，首先要建立我們之間較為密切的關係。同時，以基督為中心是建立強健屬靈關係的關鍵。更重要的是，我們的大多數團友已經大學畢業或即將畢業。因此，我們已經開始轉變成為職青團契。

代禱事項：

- 團契的新方向
- 尋覓新導師
- 團契的挑戰
- 工作上的困難和挑戰

特別感謝：龔魏潔如、關周玉明、關偉洋

頌恩小組

陳夏君

在即將過去的 2009 年，感謝神時刻與我們同在，保守各人得到平安。在這一年裡，我們小組經歷了很多值得感恩的事情。首先這個細胞小組終於有了自己的名字：頌恩小組。這個名字時刻提醒我們要銘記讚頌神的恩典。並且從今年開始，小組也有了固定的聚會時間，於每月第四個主日崇拜後，我們會一起用餐，之後唱詩讚美神，並有每月主題分享，個人靈修分享和祈禱。眾人互相扶持，互相代禱。我們很高興歡迎三位新成員：Jennifer Situ, Lilian Chen & Angela Situ，而 Jennifer 更在聖誕期間，在眾人見證下受浸歸主，實在令人歡喜快樂，感謝神。在這一年中，我們還透過出外野餐，邀請未信主的家人，朋友與我們一同分享神的愛。透過為英文夜校學生準備晚餐，一同學習在神家的事奉。在感恩節月份的聚會上，我們一同數算神的恩典，各人的見證更是讓大家在靈命上有更多的激勵。

寄望 2010 年，我們的小組成員能在靈命上有更大的成長。

靈慧團契

莫美治

靈慧團契 是一個為職青而設的團契。我們每逢第一、第二和第五個禮拜六有聚會。聚會時間由下午 5:30 分 到晚上 7:30 分，其中第五個禮拜六與思恩團契有聯合聚會時間。

今年我們所參與的活動包括滑雪、豐收節和禮拜五夜校的事奉。每三個月我們會用一個週會的時間計劃團契未來的方向和活動。在未來的一年，我們將在每個禮拜六都有聚會，聚會的內容包括分享和查經。我們展望在未來的一年能藉着團契在靈里彼此建立。

愛家團契

楊林欣欣

愛家團契是年輕的已婚夫婦每月一次的家庭聚會，出席者眾。團契的重點除了活動以外，還側重於發展相互之間的支持和關係。團契通常以一項短時間的活動開始，然後分享近況，再分組祈禱。

今年，我們歡迎新的中文牧師和他可愛的師母。他們給了我們極大的支持並提供了寶貴的經驗。我們的團契也歡迎了新成員，陳偉程夫婦新增了寶寶 Jadon，劉憬華夫婦迎來了寶寶 Elias，還有戴仲榮夫婦的寶寶 Michelia，我們和這些新父母一同慶祝，並很開心地為他們預備照顧者。

師奶祈禱會

楊林欣欣

師奶祈禱會是為中文事工已婚姊妹設立的，每月聚會兩次，彼此祈禱支持。我們一起交流近況，分享我們的需要、盼望，有時甚至失望。然後我們一起祈禱，把這些事項都交給神。團契在年中經歷了一次轉變，我們現在使用一個網上的代禱事項表格，所有成員都可以登錄更新，並彼此代禱，進展很順利。當我們聚會時，我們首先為表格中的事項代禱。這樣，我們可以為不能到場但仍舊需要我們靈內支持的姊妹代禱。然後我們分享近況，這是很溫馨的場合，給我們一個機會相互了解，同心事奉。

約書亞團契和星期五英文夜校

朱志豪

神是信實的，祂繼續在 2009 年祝福星期五英文夜校和約書亞團契事工。

年初，神將李衛銘牧師從香港越洋帶到了我們教會任職中文牧師，牧養中文堂會眾。他的到來為本事工提供了重要的支持：幫助在林嘉慧傳道建立了姊妹關係的基礎上，促進男士的關係。

2009 年參加活動的人數穩步上升。夜校後的團契活動固定有超過七十人參與。他們十分喜歡團契的時間。團契活動內容各不相同，包括查經、工作坊、分享、遊戲和每月的社區崇拜。福音對於來自中國的很多朋友來說是很新鮮的，他們以前從未聽聞過耶穌基督。他們很有興趣更加了解基督徒和聖經真理。

我們的社區廚房事工亦增長了不少，每個星期五晚上就餐人數達一百人左右。我們衷心感謝各團契或弟兄姊妹的個人參與：在有限資源下，仍為同學們煮出美味的晚餐！

和往年一樣，我們邀請他們參加十二月十八日由教會兄姊預備的福音佈道會。超過一百名學生出席，其中有十一位表示願意接受主耶穌基督成為個人救主，超過二十多人亦表示願意進一步認識耶穌。

感謝神給予我們機會透過這項事工傳揚福音。由於未信和初信者甚多，跟進工作需求甚大。請繼續為此項事工代禱。如果您有負擔或想了解更多外展機會，請與我們聯絡。

恩友團契

林宋強

二零零九，可以說是恩友團契在探索中渡過的一年。除了聚會時間和形式上的改變，我們在成員和方向上也因應着實際情況重新定位。隨着原有成員家庭子女成長自立，「空巢」情況陸續出現，故此恩友團契不再以家庭成員為主，改為歡迎所有成年弟兄姊妹參加。內容方面我們也嘗試多元化，例如四月份楊翠儀師母的「書法與屬靈生命的操練」；五月份營養師黎凱怡姊妹的「營養與健康」講座等，均極受歡迎。感謝主，今年我們多了幾位新團友，加上李牧師和師母的悉心引導下，恩友團契正穩步踏上新的一年。

婦女弟兄會

盤宋玉蘭

一轉眼 2009 年已經來到年終了。

感謝神從歲首保守我們到歲末，各人得平安。

今年的工作是捐助了中信月刊的運作經費及捐助教會宣教事工的部分經費，亦為到主內姊妹周太，她的房屋被火燒了，因此我們為她的新居捐助了一台微波爐。

此外我們也會為有需要的弟兄姊妹禱告。亦多謝黃國笙先生多年來帶領聖經班。願神賜福給他，保守他的家庭，滿有平安。還要謝謝吳麥珍玲姊妹一年來的帶領及講解聖經，願神也賜福她一家平安。吳青強弟兄每個主日都來帶領聖經班唱詩讚美神，帶來很大的動力。

長者團契

陳鳳凰

讚美一神萬福之源！長青團契 2009 年實在有很多值得感恩的事。我們從經驗中有許多學習，加深了相互之間的關係，並擴展了服務他人的層面。

吳錫民牧師、卓家俊博士、李衛銘牧師和 Doug Yow 是我們其中四次聚會的嘉賓講員。陳鳳凰帶領了一項關於推動投入參與的課題；參觀科學館極具教育意義；卓家俊博士帶領在紅木營、以馬內利家庭組及 OYYA 一起的秋季退修會，鼓舞人心且極具教育性。

我們的兩個外展事奉：在海員事工上，我們捐贈了二十四個自製背包裝滿了個人用品送給貨船上的水手，另外，我們還幫助 St. Anthony 派發食物給無家可歸者。

年終我們參觀了 Sausalito 的 Bay Model，並在 San Anselmo 的 Ben and Susan Lee 家共晉聖誕晚餐。

長青團契繼續為教會的感恩午餐裝飾餐桌，並為育嬰室清洗窗簾。

我們通常在每月的第二個禮拜五早上聚會，活動後一起午餐。今年的負責人是代表長者團契的張譚小華 和代表長青團契的陳鳳凰。

OYYA 團契

鄭仕波

OYYA 團契開始聚會時是年青人，現在全都已經是長者了。我們的主題一直是“共同成長同心事奉神”我們很多人享受當祖父母，總是為這些小不點尋求神的指引和保守。

我們的領袖卓家俊博士慶祝八十歲生日，團契的各成員向卓牧師和師母表達自己對他們多年來忠心事奉和靈命指引的謝意。我們在紅木營的退修會蒙 John Chuck 博士的領導，虎父無犬子，我們都得到很大的幫助。陳國慶伉儷帶我們開車前往 Oroville 進行五日遊，參觀中國殿宇和博物館，感受初期來到加州的華人先鋒的貢獻，曾經環遊世界的陳氏伉儷也覺得和老友一同進行這樣的短途旅程是最好的。

另一項值得一提的還有由 Richard 和 Sophie Tom 主辦的春節晚宴；前往省府參觀 Sue Chan 的小鳥動物樂園，給予精神和經濟上的支持；以及參觀三藩市機場資助現役軍人的 USO 機構；由 Pauline Tom 組織的聖誕音樂會；參加教會的“活出和諧”音樂會。本年度最後一次聚會，由李衛銘牧師和師母 Lydia 分享。他們對 FCBC 的展望給了我們這些老臣子帶來盼望，知道教會未來多年將會得到很好的照顧。

以馬內利家庭組 EFG

李浩然，關逸雲譯

以馬內利家庭組現年四十七歲，由 38 個家庭組成的團契。本團契除了八月份以外，每月第二個禮拜六聚會。聚會通常在一名成員的家中舉行，下午三點開始佈告、唱詩和家事分享，然後是靈修和活動，接著由美味的晚餐和餐桌交通，團契於七點左右結束。

當告別 2009 年，我們感謝神繼續保守我們團契成員的平安，加深團契溝通、增強我們基督事奉的靈命成長，以致團契成員可以聯合起來奉獻支持早年由會友陳鳳凰和張廣雲及其朋友創立的童子營。

2009 年是以馬內利家庭組十分成功的一年。我們每月的聚會出席率很高，許多成員繼續參與詩班、教授禮拜五英文夜校、擔任執事或樓業部職員。我們歡迎了一個很有恩賜的新家庭 Daniel and Grace Leung 和他們的兒子 Lucas 及女兒 Danette。Daniel 和 Grace 帶領我們在八月份於十點二十分崇拜中獻唱了三首詩 In A Moment Like This, Emmanuel, 和 Holy, Holy。每個人都愛上了唱詩，並請纓於我們的 47 週年主日再一次獻詩。我們並增加了 Muriel Chan 進入固定成員名單。

2009 年的一些聚焦

- 參與屋倫的華生社區服務社每年三月十四日在 San Leandro Boys & Girls Club 舉行的蟹宴。多次出任負責人的 Arnold 和 Helena Mew 多年來一直活躍於該社。
- 二月七日許多 EFG 成員出席了 Jimmy and Nancy 的女兒 Pastor Karen Yee 在 The First Baptist of Alameda 舉行的安息年慶祝宴。獎項頒發給了 Karen 表彰她在倍受愛戴的 First Baptist of Alameda 的事奉。
- 在 Albert and Elaine Lee 帶領下，許多成員報名前往 St. Anthony's 為有需要人仕派發午餐。Albert 和 Elaine 持續每月一次去參與事奉。
- 七月份我們再一次出席華生社區服務社每年一度在海邊遠眺三藩市全景的 Port of Oakland Community Park 舉行的野餐，那是一個美麗的夏日。
- 在九月十三日，六十名忠實伴 EFG 同行的成員出席了在康年酒家舉辦的四十七週年慶典暨卓家俊博士八十大壽午宴，以獻詩、見證及兩張 South Pacific 表演門票作為壽禮。結束之前的高潮是 Bill Chin 很有心思地製作的幻燈投影包括了 EFG 歷年來的活動以及每個家庭三張家庭照。感謝 Bill 和 Flo Chin 的堅持和配合，我們收錄了全部三十八個家庭各三張照片。
- 我們十二月份在 Dick and Anna Wong 家聚會聽大谷明美牧師分享她的安息年假經歷，然後是好萊塢水準的幻燈片展示方圓社八十多年在華埠的事奉。Daisy Leong 和 Sophie Tom 是該社長期活躍會員。在高中贏得了方圓社的獎學金後，Daisy 介绍了不少 EFG 成员加入她和 Sophie 所在的方圓社，包括 Mary Lee, Sharon Young Leong, and Anna Wong。

感謝神給了我們豐盛的祝福，祈望祂將繼續賜給我們喜樂、平安和健康，裝備我們成為祂的使者。

有意更多了解以馬內利家庭組歡迎聯絡我們 2010 年的負責人：Richard and Sophie Tom, 主席，Danny and Mary Lee, 副主席，Philip and Pearl Jang, 財務

旅居者團契 SOJOURNERS

Bonnie and Tommy Lim

據說旅居者團契是第一華人浸信會最大的團契。我們不明白原因，會否是因為我們是嬰兒潮出生？會否因為我們喜歡團體活動？會否因為我們大多數人家中都已經空巢，想找人相伴？我們覺得每樣都有一些，可能還有其他原因。

旅居者團契享受了充滿活動、團契和作好管家的一年。去年的退修會再一次前往 Pajaro Dunes，這項為期三天的活動在海邊沐浴、在清涼的海風和輕微的鹽雨中，我們有意無意地聚集在食物房保暖。我們首先的活動之一是看電影“玩轉身後事”。在電影中，兩個主角都被診斷患有末期癌癥，不久於人世，他們決定做一張清單列出想做的事。如果我們也要列出這樣一張清單，上面會有什麼呢？

儘管面對死亡總不是退修會的好話題，它確定讓我們停下來思想。讓我們集中想到神給了我們這些寶貴的光陰，我們應該怎麼使用才能無悔？我們應該和誰分享這些時間？如果我們團契中有兩個人有相同的願望，那這兩個人一同實現這個願望，是不是更好？

當我們迎接 2010 年，旅居者團契盼望能劃掉清單上的起碼一項。透過這樣做，我們祈禱在生命中繼續見證神的恩典和祝福。

無名團契 SEMANON

Debbie Chong-Manguiat

一月份，團契以在導師鄭仕波夫婦家進行每年一度的“回顧”。我們分享過往一年中的活動，並在晚餐桌上討論來年的計劃。

二月份的聚會中吳牧師透過幻燈分享他的以色列之旅。我們很高興觀看和了解他和他的團友們所到之處。

三月份的火警安全聚會因為安排不到適合的時間和足夠大的地方而取消。

四月份我們的一些團友參與了教會每年一度的幽山美地國家公園之旅。

五六月 都沒有聚會。

八月份，團契團友參加了教會的野餐。

九月份，參加教會於勞動節假期週末舉行的家庭營

十月份，我們在 Alan 和 Charlene 家策劃 2010 年的聚會。

十一月，團契參加了全教會清潔日，今年出席的人是最多的。我們團契也協助為教會感恩節午餐提供和預備火雞。**感謝所有捐贈火雞的兄姊！**

十二月二十日，我們為兒童主日學學生和家人主辦了聖誕午餐聚會，超過 30 個孩子參加，聖誕老人和他的助手來了派禮物。看到所有孩子都和親朋好友一起享受午餐和打開聖誕老人給予的禮物，是在是一件美事。

姊妹團契

吳史曉虹

我們在三月份舉行的十週年退修會，由吳可亭牧師帶領，主題「喜歡它、愛上它，必須擁有它：重看第十戒」集中看貪戀。禮拜五晚上我們先進行「購物狂歡」，然後看電影“Envy”(妒忌)，之後討論積攢財寶在天上是怎樣的情況。(馬太福音 6:19-21)。來自柏克萊的嘉賓藝術家 Jocelyn Bergen 於禮拜六下午的工作坊教大家手工製作，而我們的按摩治療師 Johanna Harman 和 Sevanti Henry 帶給我們一之舒適的治療。禮拜六晚的十週年特別慶典由幾位參加者分享退修會對她們的意義，週年紀念蛋糕上畫有我們的標誌，並由連續十次都有出席的姊妹們負責吹上面的蠟燭。不同年紀共五十四位姊妹參與了這次在 Danville 的 San Damiano 退修中心的姊妹退修會。

在 2009 年我們恢復了在會員家的禮拜六早午餐，一同分享食物，交談和討論適合今日基督徒姊妹的話題。

我們感恩有這些姊妹為我們的聚會，開放她們的家和她們的心，感謝吳可亭牧師和大谷明美牧師的支持，以及那引領我們相聚在一起的主，讓我們得嚐基督的愛。

弟兄團契

方定潮

弟兄團契的成員忙碌於教會的各個層面，在育嬰室和學步兒班照顧嬰幼兒、教主日學，參與不同的詩班獻詩；以及任職第一華人浸信會各部和委員會。

今年弟兄團契為教會不同層面的弟兄安排了一系列活動。主要包括：

- 在聖荷西家庭庇護站事奉- Don Fong 負責
- 前往 Lynch 峽谷遠足 – Steve Lessler 負責
- 在李衛銘牧師家開弟兄事工會議-吳錫民牧師負責
- 為教會野餐煮食
- 到 Tomales 灣捉蠔和漫步- Wes Chan 負責

我們 2009 年的最後一項活動是和配偶一同前往 Cliff House 共晉假日早餐。十一對夫婦參與了這項活動並度過了歡樂的時光，感謝劉紹榮弟兄的安排。

方定潮主席要感謝第一華人浸信會所有參與我們今年各項活動的弟兄的大力支持和配合，特別感謝我們的導師委員會 John Tom, Don Ng, Nelson Wong, Dan Lee, Wes Chan 和 Don Fong 的建議和展望。方定潮將於 2010 年繼續出任主席。

長者中心

鄭和倫

我們六年前成立長者中心，為的是服侍教會及社區的長者。我們希望給長者們一個地方聚會，建立團契生活。退休人仕也需要有地方去，我們的目標是提供友善的場合來歡迎所有人參與。開始我們也經歷了適應期，但不久就集中於團契、學習和操練，三者都是健康生活的鑰匙。

感謝所有成員和他們的支持。每次聚會都是互相合作的事奉，從佈置會場到聚會完成後把所有物品歸回原位，沒有大家的參與是不可能完成的。我們更為大家在金錢奉獻上支持感恩，它讓我們可以在這六年來自給自足，不需要任何其他資助。最後，我們要感謝以下負責人：Gary Eng, Pearl Eng, George Lai, and Jimmy Yee. 他們基本上每次聚會都到場且毫不猶豫地負起責任—感謝大家的團隊合作！

現在是轉變的好時機。新思維是推動世界前進的動力。Dick 和 Anna Wong 將是我們來年的領導。他們給聚會帶來充沛的精力和熱情，我們期待看到有更大更好的長者中心。

期盼在未來的聚會中見到你！

探索者團契

Jackie Chou & Genevieve You

基於教會主題「團契和傳福音」以及 2008 年的退修會，探索者團契受挑戰在艱難不穩的 2009 年和其他團契建立更強更深的「社區」關係。

值得一提的有：

- 了解家庭的重要性，和在我們教會大家庭中相互鼓勵和支持的必要性。

- 從繁忙的生活中抽空參加退修會和Wes Chan 討論「均衡生活」
- 聚合團契，和靈慧團契一起敬拜和吃火鍋
- 參與全教會音樂和讚美活動「活出和諧」和「歡樂頌讚」
- 一同事奉，為復活節浸禮招待會預備食物
- 在三藩市食品庫當義工並捐款給Hamilton家庭中心機構
- 與來自西亞圖基石教會的朋友一同為我們的「宣教方向」作討論和祈禱
- 泰國短宣 (Kenley & Peggy Mew, Joyce & Jon Ng, Christopher Chin)
- 2009年探索者寶寶： Ayla to Stacey and Chris Chan, and Teah to Norman and Rose Cheng

希伯來書 10: 23-25

也要堅守我們所承認的指望、不至搖動。因為那應許我們的是信實的。又要彼此相顧、激發愛心、勉勵行善。你們不可停止聚會、好像那些停止慣了的人、倒要彼此勸勉。既知道（原文作看見）那日子臨近、就更當如此。

ASHIRA L'ADONAI 團契

Shannon Kong

Ashira l'Adonai 是為二十多歲年青人而設立的團契。我們平均隔月有八至十二人聚會。

2009 年的兩大活動也是團契的新嘗試。我們在教會進行了首屆的 Ashira 鐵人廚師競賽，神秘配料為黃豆（制成品為豆腐、豆漿和豆芽等）。那次活動很成功，食物也很美味，而我們更發現團契中的幾位出色的大廚！我們還於六月份和 Sojourner 團契一起去了賓活摘果。天氣好極了，所摘的桃子，油桃、杏和櫻桃都十分甜美。我們將於 2010 年重複這兩項活動，希望這成為 Ashira 團契來年的傳統。

Shannon Kong 和 Matt Chin 將出任 Ashira 2010 年的主席，John Tom 和 Brenda Choy 繼續擔任導師。如果對 Ashira 有任何查詢，歡迎聯絡我們。

恩賜團契

唐明霞

恩賜團契度過美好的一年。我們的團契每年聚會四次。活動包括：

二月份，我們在 Karen 和 Banny 家舉行春節聚會，享用了美味的中式食品，孩子做適切農曆新年的中式手工。

七月份，Dana 和 Tim Wong 協助籌備往 Cull Canyon 家庭旅行。我們一起用膳和游泳，歡度時光。

十月份 Guy 和 Kimmie Takahashi 主辦了萬聖節聚會。當晚有美味的食物、為孩子們預備了彈跳屋，最妙的是由團契所有的孩子們參與的時裝表演。

十二月份，我們在 Eva 和 Arlen Ung 家進行了第三屆聖誕聚會，和往年一樣，聖誕老人到訪，所有孩子都開心地再聽了一次聖誕故事。

我們團契繼續蒙福地有許多孩子誕生。2008 年團契歡迎了八個寶寶。2009 年的新成員是 Dana and Tim 的女兒 Caroline Wong，作為一個有著許多小孩子的團契，我們感謝所有義務在育嬰室、幼兒班、主日學和媽媽小組中幫忙的教會會友。我們都覺得很榮幸可以成為教會的一員，自己和孩子都得到支持和培育。謝謝你們！

會友情況

加入教會

十二位弟兄姊妹於二零零九年四月五日受浸或轉會加入成為新會友

- | | | |
|-----|---------------|-----------------|
| 浸禮： | 1. Irene Chao | 2. 錢浩堅 |
| | 3. Brandon Ng | 4. Melanie Ng |
| | 5. Ryan Ng | 6. 關家輝 |
| | 7. 王曼娜 | 8. Caroline Woo |
| 轉會： | 1. 賴禧鴻 | 2. 李楊翠儀師母 |
| | 3. 李衛銘牧師 | 4. 黃定好 |

四位於二零零九年十二月十三日受浸或轉會成為新會友

1. 黃秋榮(浸禮)
2. Nate Lee(轉會)
3. 劉啟瑞(浸禮)
4. Jennifer Situ(浸禮)

同在神的國度

一位轉會：

李綺虹

返回天家

三位會友主懷安息

陳趙月新

趙華耀

許黃玉嬋

截至 2010 年一月底，我們有會友：567 人

編者按：感謝李衛銘牧師幫忙修輯年報翻譯，沒有他的幫助，我很難按時完成翻譯和出版中文年報。感謝李衛銘牧師、林嘉慧傳道、關琴芳、朱志豪、莫美治和龔偉納等提交中英文的年報。謝謝！

教會文書：林羅狄雯